FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

101 — 34

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME R… DU CANA…

Province Ontario — District No. 101 Northumberland E. — District No. 3 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 — {in / dans} Campbellford — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Frank Mallamy — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (specify age when…) / INFIRMITÉS (indiquer l'âge…)	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, lodgement or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or road, street number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Class, occupation or trade.	Employment other than at chief occupation, or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	Name of establishment where employed, or nature of business, as "Dairy farm," "Lumbering camp," "Factory," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation, if any.	Hours of working time per week, at chief occupation.	Hours of working time per week, at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour, when employed by time.	Type of life.	Amount of accident or sickness.	Cost of insurance per annum.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cases of deaf-mutism, blindness, insanity, idiocy, imbecility or feeble-mindedness.	Blind.	Deaf-mute.
Numéro de la maison de visite.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou rue, No. de maison pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou divorcé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Âge au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si né au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year de immigrés arrivés au Canada.	Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Genre principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou autre que celui principal ou métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner ici la nature de l'établissement (par ex., "Ferme laitière," "Chantier forestier," "Manufacture," etc.)	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à l'emploi principal par semaine.	Heures de travail par semaine à l'autre emploi.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou autres que celui principal ou du métier.	Taux du gain par heure pour le travail à la journée ou à l'heure.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	Nombre de mois de l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Cas de surdi-mutisme, cécité, folie, imbécillité ou faiblesse d'esprit.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Bonter Fanny	Maple Grove	F	Wife	M	Jan	1866	23	Ireland	1911		Irish	Canadian	Anglican																							
2		Smith Harry	" "	M	Border	M	March	1886	5	Ont			Canadian	Canadian	Methodist	Farmer																					
3		Scott Martha	" "	F	Border	S	March	1891	20	England	1908		English	Canadian	Methodist	Teacher																					
4		McCurdy Alex	" "	M	Border	S	March	1891	20	U.S.A.	1910		Scotch	Canadian	Anglican	Lumberman																					
5		Shepard Albert	" "	M	Border	S	Dec	1890	20	England	1906		English	Canadian	Anglican	Labourer																					
6		Brogan William	" "	M	Border	S	Oct	1886	24	Ont			Irish		Anglican	Labourer																					
7		Mill Arthur	" "	M	Border	S	April	1891	19	England	1908		English		Presbyterian	Labourer																					
8		Stickland Richard	" "	M	Border	S	Aug	1891	19	Ont			English		Anglican	Labourer																					
9		Peacock Arthur	" "	M	Border	S	Sept	1892	18	Ont			English		Presbyterian	Labourer																					
37	93	Bates John	Surrey	M	Head	M	Jan	1857	54	England	1906		English		SA Army	Lieutenant																					
11		" Mary	" "	F	Wife	M	Jan	1866	43	Ont			English		SA Army	None																					
88	94	Shearer William	" "	M	Head	M	Oct	1870	30	Scotland	1887		Scotch		Presbyterian	Labourer						Woollen Mill		55			500									
95	102	" Mary	" "	F	Sister	S	Nov	1876	43	Scotland	1907		Scotch		Presbyterian	None																					
		Legge Martha	" "	F	Border	M	May	1865	46	Scotland	1906		Scotch		Presbyterian	Weaver																					
89	95	White Charles	" "	M	Head	M	Jan	1851	30	Ont			Scotch		Presbyterian	Farmer						Retail		50			550									
96	103	" Maude	" "	F	Wife	M	July	1882	28	Ont			English		Presbyterian	None																					
97		" Fred	" "	M	Son	S	July	1909	1	Ont			English		Presbyterian	None																					
90	96	Strycke Harry	Camerbert	M	Head	M	March	1881	30	Ont			English		Methodist	Clergyman						Church								4000		175						
98	104	" Ella	"	F	Wife	M	Dec	1879	31	Ont			English		Methodist	None																					
		" Ross	"	M	Son	S	Jany	1895	15	Ont			English		Methodist	None																					
		" Henry	"	M	Son	S	June	1897	12	Ont			English		Presbyterian	None																					
91	97	Anderson John	"	M	Head	M	April	1865	46	Ont			Scotch		Presbyterian	Merchant						Store								2500		75						
92	105	" Maud	"	F	Wife	M	Sept	1874	34	Ont			Scotch		Presbyterian	None						Sales Lady		50			250									
		" Mable	"	F	Daughter	S	Dec	1893	17	Ont			Scotch		Presbyterian	Store																					
		" Harry	"	M	Son	S	March	1901	10	Ont			Scotch		Presbyterian	None																					
		" Alice	"	M	Son	S	March	1901	10	Ont			Scotch		Presbyterian	None																					
		" Jeane	"	F	Son	S	Sept	1901	3	Ont			Scotch		Presbyterian	None																					
		" Margaret	"	F	Daughter	S	Nov	1903	7	Ont			Scotch		Presbyterian	None																					
92	98	Hodgson William	"	M	Head	M	March	1873	37	Ont			Scotch		Presbyterian	Farmer Ret						Income															
99	106	" Annie	"	F	Daughter	M	Oct	1874	27	Ont			Scotch		Presbyterian	None																					
		Abar Aley	"	M	Border	S	June	1888	22	Quebec			French		R Catholic	Lumberman						Canal		52			540									
98	99	Laurence Charles	"	M	Head	M	May	1867	42	Ont			Irish		R Catholic	Farmer						Farm					400			1000		1407					
100	107	" Florence	"	F	Wife	M	July	1875	35	Ont			Irish		R Catholic	None																					
		" Catharine	"	F	Daughter	S	April	1897	12	Ont			Irish		R Catholic	None																			7		
		Ainsworth Lula	"	F	Adopted	S	Feb	1903	8	Ont			Irish		R Catholic	None																					
		" Irene	"	F	Adopted	S	April	1904	7	Ont			Irish		R Catholic	None																			7		
		McCulla Mary	"	F	Mother	W	Dec	1837	73	Ireland	1845		Irish		R Catholic	None																					
44	100	Tattrell Walter	Surrey	M	Head	M	Dec	1862	48	England	1869		Eng		Presbyterian	Labourer						Canal		52			540									
101	108	" Elizabeth	"	F	Wife	M	Jan	1867	43	Ont			English		Baptist	None																					
25	14	Hain Johnathan	"	M	Head	M	Dec	1864	46	Scotland	1864		Scotch		Baptist	Farmer Ret						Retired															
102	109	" Marion	"	F	Wife	M	Dec	1867	43	Ont			Irish		Baptist	None																					
		" Annie	"	F	Daughter	S	Dec	1895	25	Ont			Irish		Baptist	Dress maker		86	x			Shop		40													
		" Sarah	"	F	Daughter	S	Oct	1891	19	Ont			Irish		Baptist	Stenographer		85				Store Office		35													
		" Dorothy	"	F	Granddaughter	S	Nov	1902	8	Ont			Irish		Baptist	None																					
96	102	Lott Charles	"	M	Head	M	May	1862	49	Ont			Irish		Baptist	Carpenter						Contracts		30			450			1000		Nov					
103	110	" Mary	"	F	Wife	M	Mar	1862	48	Ont			Irish		Baptist	None																					
		" Carmen	"	F	Son	S	Aug	1887	23	Ont			Irish		Baptist	Labourer						Canal		36			360									
		" Ethel	"	F	Daughter	S	May	1891	20	Ont			Irish		Baptist	Spooler						Woollen Mill		41												
		" Willie	"	M	Son	S	Nov	1893	17	Ont			Irish		Baptist	Carpenter						Contracts		50						1000		1900				
		" Bernard	"	M	Son	S	Aug	1896	15	Ont			Irish		Baptist	Shipmaker						Shoe Mach		40			600									